

Annetaan joka festiivillä ja lauantai ja laetaan Hämmäläisen kirjapainossa.

Lauvantaina Huhtikuun 26 päivänä.

Hinta 3 mrl. 20 pen. kolo, muosteroista, postin matkista.

**Lämpömittarin osoitukset:**

Kuu.	v.	T.	tunti	
1890 II.	24.	7.	7 epp.	+4°
	25.	8.	"	+3°
	26.	9.	"	+4°

**Ensi sunnuntaina saarnaa:**

Suomal. puolip. saarnan klo 1/2, 10 Pastori Appelqvist.  
Suomal. ilta saarnan klo 5 j. p. p. Pastori Candolin.

**Sunain kulku.**

Hämeenlinnaan ja puwat junat: Helsingistä päin: klo 11, 15 e. pp. ja 9, 26 j. p. sekä tavara juna klo 6, e. pp. Tampereelta päin: 6, 21, j. p. sekä tavara juna klo 7 e. p.

**Kurssit**

Suomen Banki Huhtik. 25 p.  
Waikot-lurssi. Diol. kurssi.

	M. p.	M. p.	
Pietari	1. a. 278. --	275. --	100:1
Lontoo	1. a. 25. 30.	6 --	
Parisi	1. a. 100. 40.	--	
Hampuri	1. a. 124. 30.	--	
Sybelki	1. a. 124. 30.	--	100:1
Berlin	1. a. 124. 30.	--	
Lutbolma	1. a. 139. 30.	138 -- 6	
Höpenhamin.	139. 30.	138 -- 5	

**Ilmoituksia.**

**Sanna Puorolan avulla**

pane Söpu-seura toimeen iltaman enji Sunnuntaina 27 p. t. f. Palokunnan huoneustossa (ent. lyseessä). Alkaa kello 1/8. Pääsymaksu 50 p. (raittiusseurojen jäseniltä 25 p.) lähemmin ohjelmissa!  
Huom! Kanteleen joittoa ainoastaan Söpu-seurassa, eikä työvän seurassa.  
S. E. 1 f. 11 r.

**Orhien isännät huomattava!**

Orhia jalkwetaan halvasta Mustialassa. Jos tahdotaan hoidetaan hevonon sen tempun tehtyä maksuttomasti.

**Glainlääkäri Sawela.**

T. L. 2 f. 11 r.

Hyvästä kangastavaroistani ja tilojain omista lauseista walmistan kunnollisia ja kauniita pukuja. Kunnioituskella:  
Joh. Erlander.

Hos Herr stabskaptenen Turtjaninoff i forna Öfverste Lebedeffs gård försäljas goda möbler, bland annat ett skrifbord samt ett bufettskåp.

Herra kapteeni Turtjaninoffin luona, entisessä Öfversti Lebedeffin talossa myhdään hyviä huone kaluja muun muassa kirjoitus-pöytä sekä ruoka kaappi.

Въ квартирѣ Штабскапитана Турчанинова въ домѣ бывшемъ Лебедева продаются гостинная мебель, письменный столъ и буфетъ.

**Hankoniemi—Köpenhamina noin 40 tuntia**

Det Forenede Dampskibs-Selskab yhtiön Köpenhaminassa Romeasti sisustettu ja nopeakulkuinen matkustaja höyrylaiva

**NIDAROS**

fulkee säännöllisesti Köpenhaminan ja Hankoniemen wäliä, ottaen matkustajia ja tawaroita kaittiin Europan ja Atlantian takaisin jätamiin.

**Lähtöpäivät**

Köpenhaminasta 2, 15, 23, 30 huhtik.  
Hankoniemestä lauantaina 5, 19, 26 huhtik. 3 toukok.  
Rautatiemaksu tulewista ja menewistä tawaroista 15 pään toukokuuta 0,33 penniä kilometriltä ja 100 kilogrammilta.  
Pilettien hinnat Köpenhaminaan I luokka Smk. 50, II luokka Smk. 35, kansipaikka Smk. 20, paluupiletti kestää 6 kuukautta 25 % alenuksella.

Paras ja halwin linja siirtolaisille. Lähempää tietoa antawat

G. M. Malm, Viktor Ef,  
Turussa, Helsingissä ja Hankoniemessä.  
S. T. 1 f. w. 40 kassoisr.

S. E. 1 f. 10 kass. r.

**Min Fotografi-atelier**

i TAVASTEUS

öppnas Tisdagen den 6 instundande Maj, och får jag härmedelst innesluta densamma i den ärade allmänhetens ätanke.

Högaktningfullt:  
G. H. ANDERSSON.

**W. C. Wilhelmson.**

Pututehdas kangas ja korutawarain kauppa. Hyviä tawaroita halwimpuihin hintoihin. Willas toiminta.

**Walokuvauksia**

ottaa joka päivä M. Schleifer

**Ф. Ф. Фарепетрель.**

Столярная мастерская и продажа мебели. Годная работа. Проворная выдѣлка. Дешевыя цѣны.

**Otto Nikander.**

Maalarin ja Lasinleittans liike Helsingissä myy: Maalia ja Lasiä, ottaa vastaan huone- ja ulkomaalautta maasenduilta kuin myös kaupunkilaisista, huomaa kaitissa halvat hinnat.

**R. F. Ofsanen.**

Myy huonekaluja, ottaa tilauksia kaittiin ammattiin kuulwihin töihin, halvat hinnat. R. F. Ofsanen.

**Hämeenlinnasta.**

Eilen wietettiin ikäänkuin wapun päivää. Koulumuovisolla oli lupaa ja ilma oli kunnis. Ehdoimmalla rupefi jatelemaan ja taivaankaari nähti.

— Waltuusmiehen kokouksessa eilen illalla käsiteltiin seuraawat asiat: Keiti Ekblom'in pyynnön, saada kansatusta weistokoum ylläpitämiseksi, ehdoitti walm. waliof. hylättäväksi. Känessyksesä päätettiin koulua kannat-

wielä lähempää tietoa rumppujen rakennustawasta.

— Martun yö oli lämpönen, jonka sanotaan tietävän hywää marjatuotta.

— Koulujen ylitarkastaja Streng lähti täältä eilen Tampereelle, sitteduin hän oli täällä ollut wittopäivät kouluja tarkastamassa. Sanotaan hänen ylipäänsä lausuneen tytywäisyyhtensä nuorison ittoon ja opettajain nutte-ruuteen.

— Kanteleen soittaja Sanna Puorola, joka Helsingissä kuuluu woittaneen mainetta säweleillään, on saapunut tänne. Täällä hän antaa kuulla taitoansa huomenna Söpu-seuran iltamasissa W. P. K:n huoneustossa klo 1/8.

— Henki kirjoitukset alkawat täällä tiistaina ja käywät seuraawassa järjestyksesä:

Huhtikuun 29 päivänä kello 10 e. p. p. kaupungin talot alkaen 1:sestä 7:teen kortteliin, kello 4:stä j. pp. 7:stä 11:sta kortteliin.

30 päivänä kello 10:stä e. pp. 11:sta 17:sta kortteliin, kello 4:stä j. pp. 17:sta 22:seen kortteliin.

Toukokuun 1 päivänä kello 10:stä e. pp. 22:sta 27:teen kortteliin, kello 4:stä j. pp. 27:stä 32:een kortteliin, sekä 2 päivänä kello 10:stä e. pp. 32:sta 37:teen kortteliin; kello 4:stä j. pp. Hämeensaari, Sairashuone, kurtus ja wankihuone, Wyllymäki sekä Hämeenlinnan tarkkampungapataljoona.

Talonomistajan on ilmoitettava kaitti talosjaan kalenderiwuoden alusia eli wiime Tammiikuun 1 päivänä asuneet hyryläiset ja henget olojen mukaan sanottuna päivänä. Taloudenpitäjän ja hyryläisen tulee antaa talonomistajalle ilmoituksen wäestään olojen mukaan kalenderiwuoden alusia.

Saiminlyönnistä talonomistaja wettää jalkoa 10 markkaa ja taloudenpitäjä eli hyryläinen 5 markkaa. Joka itensjä henkikirjoituksesta jalkaa, jaa jalkoa 20 markkaa. Wäärästä ja erehdytävästä ilmoituksesta on jalko 10 markkaa.

— Hämeenlinnan prowastikunnan papisto oli kokoontunut kontraktikouksien 22 p:nä huhtikuuta, jolloin kokous aljettiin klo 10 jumalanpalweluksella kirkossa, missä pastori Kalinen saarnasi Tiit. 2: 11—14 johdosta.

Kokousta jatkettiin sittemmin past. Böökin ajunnossa, jossa past. Limonen piti esitelmän mystifismin hywisestä ja huonoista puolista, sekä käsiteltiin seuraawia kysymyksiä:

Onko rippi raamatullisesti oikeutettu?

Wapautettujen wankien auttamisesita

Pastori Böök antoi tilastollisia tietoja tääläisjesta nais-wankilasta: jossa on:

Srtolaisuudesta 127, joista on 1 fertaa 28, 2 fertan 26, 3 f. 28, 4 f. 24, 5 f. 6, 6 f. 12 ja 7 fertan 3.

Glukautisia wankia on 52, joista ijän murhasta, 1, 4-fertaisesta warfaudesta 35, 3-fertaisesta warfaudesta 6, tahallijesta taposta 7, miehensä taposta 2, murhasta 1.

Wääräaikaisia wankia on: lapjen taposta 1, lapjen murhasta 79, taposta 6, jukuritajuksesta 3, parittemijesta 21, murhapoltosta 6, 3 fert. warfaudesta 31, räällyksesä 4, rahan wäärennyksesä 1, toistert. murtowarfaudesta 2, 4-fert. warfaudesta 1, hoidon laimiinlyönnijesta 1, petollijundesita wellojoan kohtaan 1.

Siis yhteenjä 429.

Pitkästä keskustelusta käwi ilmi, että papit olivat walmiit auttamaan ja tukemaan wapautettuja wankia, jos heille ennalolta annetaisiin tieto henkilöistä.

Mittä testit owat luettawat alttarilla?

Päätettiin että uudet luetaan kufin wuotensa.

Watto ne, jotka hywäksymättä lutherilaisen kirkon opin eiwät käy heran ehtoollijella, katsottawat kirkosta luopuneiksi?

Se mielihyde lausuttiin että he pidettäkön „sairaina jäseninä“, jotka tarvitsewat hoitoa.

Säsnä olivat prof. Granfelt, pastori Böök, Appelqvist, Candolin, Krank, Limonen, Berg, Edw. ja Sof. Johansson, Kalinen, Awellan, Leino, Thorenberg, Lundell ja Tafala.

Tulewassa kokouksessa tulee esille seuraawat asiat:

Tarkastetaan synodaaliväitöskirja, jonka kirjoittaa prowasti W. Helander Pietarjaaresta,

Onko kirkoraadin ryhdyttävä mihintään toimii: wapaakirkollisia wastaan.

Belastusarmeija ja sen waiutus. Wääräkö kirkolaki lapjen lukua kirkonkonkrijaan merkittäväksi, kun lukulistoja käytetään.

Seuraawa kokous päätettiin pitää 15 päivänä heinäkuuta professori Granfeltin luona Natulassa Saarelan tilalla, jolloin prof. Granfelt pitää esitelmän jowitusopista. Saarnaajaksi walittiin pastori K. A. Candolin. (S. E.)

— Nioppilas-kirjoituksissa kuuluu tänne jaapuneiden tietojen mukaan seuraawat nuorukaiset saaneen hywisän lauseen: Anderfin, Paasikivi, Dufwa, Wallin, Tawastjerna, Lilius, Nyström, Bakarainen, Carén, Johansson, Koltti, Neowius, Wonsdorff, Hamaren, Franssila, Appelqvist, Mattila, Nyholm, Aschan, Rönberg, Wallenius, Hemrickson, Lindberg, Nyberg, ja neiti Hanna Asp, joista 2 wiimeksimainittua an privatisteja. — Syhyllä jaa jattuneen kiuuloiisuuden johdosta kirjoittaa toistamiseen lyseon oppilas Lundahl.

Miooppilasfirjoitukseen ottitänä vuonna oja 318 miestä ja 12 naista, joista on hyljätty 58 firjoitukset.

**Lahja.** Hämeenlinnan kaupungin seurakuntalaiset lahjoittivat viime maanantaina poismuuttawalle pastori Candolinille taskukellon sekä hänen waimollensa rannerenkaan, joista edellisessä oli firjoitus: „R. N. C. — Muisto Hämeenlinnalaisilta. — 18<sup>21</sup>/<sub>4</sub> 90 — W. 86 w. 11“, sekä rannerenkaassa: „D. M. C. — Muisto Hämeenlinnalaisilta 18<sup>21</sup>/<sub>4</sub> 90“.

(H. E.)

**Oluttehtaan osto.** Hämeenlinnan oluttehdas ja polttimo osakeyhtiön omistaman oluttehtaan on oluttehtailia Hugo Bajtman äskettäin ostanut 73,000 markasta

**Nimityksiä y. m.** Hausjärven piirin nimismies H. Hellen on saanut 2 wikon wirtawapauden, lukien 25 p:stä t. l. ja on Lääninfonttoristi Alarik Lang määrätty sillä aikaa hoitamaan mainitun nimismiehen toimia.

**Murha ja ryöväys.** Tämän kuun 18 p. kun muutamät lapset ilta-päiwällä olivat paluumatkalla Hufkon talosta Kehroisten kylässä Urjalan pitäjää, jossa kiertokoulua pidettiin, tapasivat he eräässä katajistossa wanhakkon miehen ruumiin. Tämän johdosta on kruunun nimismies Nordanwehr pitänyt polisituttintoa, jossa on selwinnyt, että kuollut, joka on ollut kotoisin Tampereelta, oli viimeksi menneen Marraskuun alkupäiwänä eläwänä nähty niillä seuduin, josta hän nyt kuolleena löydettiin. Hän oli silloin kaupitellut kirjoja ja pientä tawaraa. Sa oli hänen seurasansa ollut entineet tarkkampuja Hämeenlinnan pataljonasta Herman Penkkilä, joka sitte jonkun ajan perästä oli Kehroisten seuduilla kaupitellut samantyyppisiä tawaroita kuin kuolleella oli ollut.

Penkkilää, joka on kotoisin Haukkalan kylästä Ruoweden pitäjää, ei ole sittemmin tawattu niillä seuduin.

Kuolleella oli löydetäessä ollut puukon haawa kaulassa, ja hänen wieresään oli ollut puukko, jonka terästä nähty ruoste pilkkuja, luultawasti wiestä syntyneitä. Puukko on tunnettu Penkkilän omaksi. Kuolleella oli eläisään nähty olewan 300 markkaa rahaa, jotka eivät olleet hänellä ruumiin löydetäessä.

Kuulutus Penkkilän etsimisestä ja kiinniottamisesta on lähetetty julistettawaksi pitkin maata.

**Karkaus.** Warfaudesta rangaitu torpan poika Mojes Rajala on suljettaessa kotipaikkaansa Ruoweden pitäjään, jossa hän oli päästettävä wapaalle jalalle, karannut Ruotsalaisen wankiwartian tilalta Pälkäneen pitäjässä, eikä häntä ole vielä kiinni saatu.

**Matka-apuraha woimistelunopettajalle.** Woimistelunopettaja, maisteri E. Poppikulle on senati myöntännyt 600 markan matka-apurahan, hänen käydäkseen Scandinavian woimistelijain kokouksessa Tukholmassa ja tutkiakseen woimistelun opetusta Berliinissä oppilaitoksissa.

**Palkintoja kalainistuttamisesta.** Herättääkseen ja walweella pitääkseen maan wäessä halua arwokasten kalalajien istuttamiseen wedestä toiseen, jossa samantyyppisiä kalalajia ennen ei ole ollut, on senati määrännyt seuraawat palkinnot kalainistuttamisesta maassa wuosittain jaettawiksi, uimitilain: 1 euksi palkinto a 500 mk.; 2 toista pal-

lainto a 300 mk.; 4 kolmatta a 100 mk. ja 8 neljättä palkintoa a 50 mk.

Nämät palkinnot jakaa senati kirjallisen hakemuksen jälkeen. Hakemukset jaattaa jättää kruununwoudille jopiwimmaesti.

**Keisarilliset Majestetit** aikowat, kuten R. Pr. on kuullut, ensi kuussa tehdä huwimatkan Suomen jaaristoon, jos ilma silloin on suotuia.

**Sippak. sanomia.** (Turun.) Rauman kirkkoherran wirtaa owat viime torstaina päättäneet hakemusajan kuluessa halenceet: Miksaun kirkkoherra R. Sjöblom sekä Pietarijaaren kappalainen w. pastori H. G. Wigelius, Rauman kappalainen W. Raitila ja Tammelän kappalainen D. N. Niimonen.

Eräjärven kappalaisen wirtaa on hakenut w. t. kappalainen Viktor Salminen.

Waaliehdolle awonaiseen kirkkoherranwirtaan Hämeenkyrössä on asetettu: 1) Raarinan kirkkoherra prowasti G. J. Melberg, 2) Turun raittiwankilan jaarnaaja J. A. Heikel, sekä 3) pitäjänapulainen Suuwasja w. pastori S. H. Alwonen.

**Ylimääräinen armowuosi.** Senaati on myöntännyt kirkkoherranlekkelle S. Laurén'ille Alaan seurakunnan wirtassa yhden ylimääräisen armowuoden.

**Salaneuws G. H. Molander** matkusti viime sunnuntaina Pietariin, ottaakseen osaa rahatomisioni töihin.

**Tullitulot.** Tullilaitoksen kautta on tänä vuonna maaliskuun loppuun asti kannettu tullirahoja Sm. 2,981,937:99, sahausmaksuja Sm. 558:84, warastoonpanomaksuja Sm. 3,036:12, tafawarikkoonpano- y. m. rahojen Sm. 10,765:40, majakkamaksuja Sm. 9,555:26 sekä suostuntaa tupakasta Sm. 318,126:78 ja 9 rupl. 64 kop.

**Wenäjänkielen opetuksen tutkia.** Senati on walinnyt ja määrännyt entisen wenäjänkielen opettajan Suomen kadettikoulussa, kenraalimajuri J. A. Freyn tutkijaksi walmomaan mainitun kielen opetusta alkeisopistoissa.

**Ministeriwaltiofihlerin wirta.** (Wirtallisesti) H. M. Keisari on tämän huhtik. 16 (4) p:nä armosta suwainant antaa ministeriwaltiofihterille, kenraaliluutnantti E. Ehrenroothille luwan lähteä kahdeksi kuukaudeksi ulkomaalle terweyttänsä parantamaan ja samalla armosta määrätä ministeriwaltiofihlerin apulaisen, kenraaliluutnantti W. von Daehoin sillä aikaa toimittamaan ministeriwaltiofihlerin wirtaa.

**Woinäyttely Hangoniemessä.** Ensimmäisessä osastossa owat saaneet ensimmäisen palkinnon: Palmroth, Kalwoilan Niemen kartano; — toisen palkinnon Harmoisten meijeriyhtiö, Hattinen, Kuhmoinen; Taipaleen meijeriyhtiö, Ketulainen, Urjala; — kolmannen palkinnon: Kaarle Wasafjerna, Jittala. Toisessa osastossa: ensimmäisen palkinnon: Arwidson, Lopen pitäjä; Wegelius, Hattula, Eklund, Somero; kolmannen palkinnon Söderström, Someron Wanhala.

**Jäähditysmaunut waltionrautateilla.** Kumoamalla kaikki tähän saakka jäähditysmaunuista annetut määräykset on rautatienhallitus määrännyt että tiistaista tämän huhtikun 29 p:stä alkaen meijeriwankijulustusta warten aiottuja jäähditysmaunuja tulee seuraamaan Pietarin ja Helsingin, Hangoniemen, Turun, Ni-

laintaungin ja Dulun välillä sekä päin wastaoin kulkewia tawarajunia siten, että jäähditysmaunu lähetetään Pietariin jolla maanantai tawarajunalla n:o 312 ja saapuu Helsingin seuraavana tiistaina. Niikimäeltä lähtee joka tiistai samanlainen wauun tawarajunalla n:n 421 ja tulee Turkuun joka keskiviikkona. Hywinkäältä lähtee jäähditysmaunu niin ikään joka tiistai tawarajunalla n:o 401 ja saapuu Hangoniemeen seuraavana keskiviikkona. Toijalasta lähtee jäähditysmaunu joka keskiviikko junalla n:o 431 Tampereelle ja sieltä samana päiwänä junalla n:o 5 Seinäjoelle ja joka torstai Seinäjoelta junalla n:o 141 Waasaan. Seinäjoelta lähetetään jäähditysmaunu joka torstai junalla n:o 161 Dulun. Wainwastaiseen suuntaan lähetetään jäähditysmaunu Dulusta joka tiistai junalla n:o 162 ja Waafasta samana päiwänä junalla n:o 142 sekä jatkaa matkaansa Seinäjoelta joka keskiviikko Toijalaan junalla n:n 6. Turusta lähtee jäähditysmaunu joka keskiviikko tawarajunalla n:o 422 ja saapuu Niikimäelle seuraavana torstaina. Hangoniemestä lähetetään jäähditysmaunu joka keskiviikko tawarajunalla n:o 402 ja tulee seuraawana torstaina Hywinkäälle ja Helsingistä lähtee samanlainen wauun tawarajunalla n:o 301 joka torstai ja saapuu Pietariin joka perjantaina. Meijeriwoin kuljetusta warten pohjoisissa rataosissa Turkuun lähetetään Toijalasta ja Niikimäeltä joka torstai jäähditysmaunu junilla n:o 421 ja 302.

**Hullun hyppäys.** Kun erästä mielenwikaista viime sunnuntaina tuotiin jumaassa Kuopioon hourujen hoitolaan wietäwäksi, teki hän sen kepposen, että awasi wauun ikkunan ja aikoi yhtäkkiä, junan kiitäessä täyttää wauhtia eteenpäin, pää edellä hypätä siitä ulos. Mutta nainen, joka oli hoitamassa sairasta, tapasi wälä nutun liepeistä kiinni ja piteli pitkän aikaa häntä siinä riipuksissa, waan kun apu ei ollut saatawissa, wauun kun oli tilattu heitä warten ja oliwa hoitaja wähällä itekin mennä hoidettawansa kanssa samasta autosta, niin hän lasi hullun irti, joka putosi radan wiereen pitkälleen. Runa reijautettiin kohta ja hullu jaettiin jäseniensä puolessa terweenä takaisin jumaan. — E. K.

**Baarallinen leikki.** ojilla on tapana urheilukseksi koettaa heittää linkkuweistä suoraksi. Tämä urheilu on kuitenkin hywin waarallista. Korvipalhdella on siinä jattunut wähälle aikaa kaikki onnettomuutta. Eräs nahkurinjälki hujautti weitsenterän polweensa niin pahasti, että kolme wiikkoa jai maata ja raaua. Samoin E. koulumoppilas Kalle Laukka samaassa leikissä helmikuun 27 p. hiwautti reitensä lihan niin pahasti voikki, että nyt wasta 7 wikon kuluttua rupeaa pääsemään kainalokepittä kulkemaan Otkaa pojat siis warowaisia tässä!

**Jistin perinöitä esittään.** Tuon Orimattilasta juluksin olewan Amerikasja kuolleen pohatan J. Jistin perinöitä on suluksisten puolessta ruwennyt eräs Amerikasja oleskellut Hollolan mies esittään. Hänellä olewasta Orimattilan kirkkoherranwiranaston antamasta juku-todistuksesta nähtyn, että Jistin ijoija on syntynyt Orimattilan Wähä-Mallusjoen kylässä w. 1767 ja sotilaana kuollut sodassa w. 1810. Lahden postikonttorissa käwi asiamies äskettäin kuulustelomasja Jistiltä w. 1876 hänen jukulaisilleen lähetettyä suurta wehettä, jota nimen haurausen wuoksi eivät jukulaijet silloin woineet saada ulos. Lahdesja siitä ei enää woitu mitään

tietää. Se kienee mennyt silloin takaisin Amerikkaan.

**Europan aseellinen rauha** on kowin kalliisti ostettu, walitetaan yleisesti. Että niin todellakin on laita, woi arwata, jos ajattelee mitä suunnattomia summia jo yffistään seisowan sotawäen yllä pitäminen mahtanee niellä. Europan wallat pitävät nimittään rauhan aikana aseisja yhteensä 3,300,000 miestä, joista

Wenäjä—660,000	Ranska—395
Ranska—512,472	Italia—202
Saksa 492,000	Espanja—111
Itäv. = Unk.—290,000	Alankomaat—107
Italia—230,000	Turkki—101.
Englanti—221,300	
Sweitsji—203,300	
Turkki—182,000	
Espanja—131,400	

**Europan waltojen sotalaiwas-to** teki tämän wuoden alussa yhteenjä 2,111 sotalaiwaa (kuljetuslaimoja y. m. lukematta). Näistä omisti

Englanti—447	Ranska—395
Wenäjä—238	Italia—202
Saksa—180	Espanja—111
Alankomaat—107	Turkki—101.

Millaisia jättiläisiä nämä laivat owat käy selwille siitä, että suurimmat niistä owat 15,000 ton. wetoisia (1 ton. = 1,000 kiloa) ja 23,000 hewosen woimaisia. (Wenäjän „wanha“ Murtaja on ainoastaan 1,300 hewosen woimainen). Parhaimpien nopeus tekee 5 suomen penkkulmaa tunnissa.

**Serbian ent. kuningas Milan** on taas pahassa rahapulasja. (Hän pelosi Monacosja 500,000 markkaa.) Hän on sanonut suoraan sijaishallitsija Ristitshille, että hän kuolee nälkään, jollei jaa rahaa. Mutta hallitus, jotka ei tahdo heittää maan tuloja selalajelle tuhlarille, kieltäytyy antamassta hänelle penniäkään.

**Laulajatar ja fonografi.** Kuuluisja laulajatar Adelina Patti on Amerikasja haastanut oikeuteen erään fonografin omistajan, joka konsertissa San Franciscosja fonografasi Pattiin lauluja ja sitte läksi-niitä laulotelemaan ympäri Amerikka. — Sama kysymys on muutoin jo ollut oikeuden käsiteltäwänä Europasjakin, jossa oikeus on katsonut sellaisen teon luvattomaksi, ellei laulaja ole siihen suostumustansa antanut.

**Uusi mailman kiertäjä.** Neiti Regina Rothschild, 19 wuoden wanhaj, läksi maaliskuun 17 p:nä Port Tewnsendissä, Waschingtosta, Yhdyswalloista, kulkeakseen, jos mahdollista mailman ympäri wälä lyhyemmässä ajassa kuin neiti Nelly Bly. Port Tewnsendin ajukkaat kokosjwat 28,000 markkaa hänen matkakustannustensa juorittamiseksi.

**Yhdysliike Englannin ja Australian välillä** käy yhä nopeammaksi. Kun noin 20 wuotta takaperin höry-laiwalla kuljettiin Englannista Australiaan 41 päiwässä, menee matkaan nyt keskimäärin 30 tai 31 päiwää ja samalla owat höyrylaiwat kaswaneet neljä kertaa juuremmaksi. Owarpa nylhajan nopeimmat laivat juorittaneet tuon matkan 27<sup>3</sup>/<sub>4</sub> päiwässäkin.

**Sontoossa** oli 1603 150,000 asujainta ja nyt on siellä 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> miljoonaa. Jos kaupunki kaswaa samassa juteessa kun tähän saakka tulee sen asukasluku tämän wuosijadan lopussa nousemaan 7 miljoonaan. Hakernusten juku on viime kymmenenä vuonna kaswanut 207,000:sta 320,000:teen. Kuusi päärautatietä, jotka yhdistäwät Lontoon maaseudun kansja, sulsettawaf

wuosittain 200 miljoonaa ihmistä, kistotiet 150 miljoonaa omnibusjet 120 miljoonaa ja ajopelit 30 miljoonaa ihmistä.

**Bismarck nimettömänä kirjailijana.** Muutamat sakalaiset janomalehdet arwelewat että ne kirjoitukset uutta waltiofiansleria Capriwia wastaan, jotka owat ilmaantuneet „Hamburger Nachrichten“ nimisessä lehdessä, owat ruhtinas Bismarckin kirjoittamia. „Freifinnige Zeitung“ lehoittaa ruhtinasta heittäwään nimettömyytenjä ja esiintymään julkisesti joko herrainhuoneen jäsenenä taikka waltioapäiwille waltittuna.

**Saksian keisarin matka Wenäjällä** ei rajoitu ainoastaan Pietariin, waan käypi hän myöskin Moskowassa, Kihwasja, Wilmassa, ja Wasjowassa. Hänen seurasjaan kulkee myöskin waltiofiansleri Capriwi, sotamarfalkat prinsssi Albrecht Preussista, prinsssi Drjo Sachsenistä ja kreivi Blumenthal, Badenin juuriherttua, sotaministeri Verdy du Vernois, yleisöfikkunan päälkko krewi Waldersee ja kenraali-adjutantti Werder.

**Oldenburgin prinssi Suomen kenraalikuwernoöriffi.** Ulkomaan janomalehdissä on julaittuna eräs Pietarista tämän kuun 17 p:nä lähetetty jähkijana, joka kertoo että Oldenburgin prinssi Aleksander tulee Suomen kenraalikuwernoöriffi kreivi Seidenin sijaan.

Prinsssi Aleksander on syntynyt w. 1844 ja naimut Leuchtenbergin herttuattaren Eugenia Maksimilianownan.

**Wapunpäiwä ja työwäki.** Preussin hallitus kuuluu ryhtyneen toimiin uojellakseen niitä työmiehiä, jotka tahtowat olla työssä toukokuun 1 p:nä mutta joita towerit mahdollisesti tahtoisjwat siiltä estää.

**Suuri skandali.** Äskettäin kerrottiin wenäläisten lehtien mukaan Pietarista että meriasiaministeris, tössä oli jaatu kiinni eräs rouwasihminen, joka koetti sieltä wiedä pois jalaisia piirustuksia. Piirustukset kuulowat olleen Kronstadtin linnoitusten pohjapiirroksia, jotka eräs upseri oli myynyt 1,500 ruplasta ulkomaalaisille. Samaan aikaan matkusti Pietarista Köpenhaminaan Saksian asiamies meri-asioita warten paroni von Plessen ja nyt wäitetään että se oli juuri hän, jota koetti noita piirustuksia saada ja sen wuoksi nyt pafeni pois.

**Amerikan enimmän luettu kirjailia** on erään englantilaisen lehden mukaan mr J. W. Bull, jonka maine ei ole wälä ennäntännyt Atlantian yli. Hän on kirjoittanut 14 kirjaa, joita on myyty 2,500,000 kappaletta. Hänen teoksensa owat uskonnollisia ja filosofisia ja myyhdään ne aina jo tilattaessa.

**Edward Lloyd.** Äskettäin kuoli Londoossa yksi wanhinpia ja etewämpia janomalehtimiehiä Englannissa, Edward Lloyd. Hän oli syntynyt w. 1815 köyhissä wanhemmista Lontoon läheisyydessä. Hän aloitti elämätiensjä kirjapainosja ja tyhydytti samalla pasawata tiedonhimoansa kaikilla mahdollisilla keinoilla. Jo w. 1835 rupefi hän toimittamaan omaa wiikkolehettä, jota moninaisten waiheitten jälkeen lewisi erinomaisen laajalle, kun Lloyd, janomalehtiweroista huolimatta, rupefi myymään sitä ydestä pennystä (10 pennistä) numeron. Se on tunnettu Lloyds Weekly. Lehteänsä warten to Lloyd Amerikasja uudet rotationipainoneet, ja kun huomasi että espartoruohosja woi walmistaa hywää paperia halvalla, matkusti hän Algieriin,

vuokrafi siellä juuret alat, joista tuota ruohoa wiljellään ja rakensi Eng-landiin omat paperitehtaat, jotka wies-läkin ovat kukoistawassa lumossa. Waikka jo 60 wanhana perusti Lloyd vielä uuden johopäiwä ilmestävän lehden Daily Chronicle, joka tarfoilla ja hywillä uutisillaan on saavuttanut niin suurta suosiota, että sitä Suda-nin sodan aikana painettiin 175,000 kappaletta päiwässä.

Edward Lloyd oli itse hywin waatimaton mies eikä huolinut mistään kunniansoituksesta, eikä edes suostunut rupeamaan parlamentin jäseneksi, joffi häntä lernaasti olisi tahdottu.

## Ratjahdus ulkomaille.

Stewimmän huomion waatii puoleen- ja tätä nykyä keisari Wilhelm, jonka woimat ja kyhy näkyvät riittäwän kait-kiin.

Tosin emme vielä tiedä, mitä hän on toimeen saanut. Mutta toimesja hän on ollut ja on vielä.

Työwäen kongressi, jonka hän tuo-naan kutsui kokoon kaitista maista ja joka piti istunnotansa Berlinissä, nä-kyhy kaittelleen asioita joffeinkin pinta-puolijesti. Itse polttawiin kohtiin työ-wäen kysymyksessä ei se uskaltanut kos-kea, eikä niihin liene juuri hywä kos-keakaan.

Se tarfoittaakin waltawaa sotaa rahan eli pääoman ja työn välillä. Ja jos se sota kerran puhkeapi ilmitu-leen, niin siitä epäilemättä syntyhy aika myllyryhä. Se muuttaa työnteki-ät rahalliseksi ja rahalliset työntekoi-ksi. Mutta itse asiaa ei se suintaan muuta.

Sillä kun työntekiat wuorostansa muuttawat rahalliseksi, kaswawat he tietysti herroiksi, ja rahalliset waipu-wat siihen kurjuuteen, missä työwäki tätä nykyä on.

Ja riita pää-oman ja työn välillä py-syhy wireillä mailman loppuun, niin kuin se on ollut mailman alusta.

Näinä viime vuosina on työwäki koettanut lannistaa pääoman waltaa n. s. streikkeillä, jotka wälin ovat kas-waneet arwaamattomaan mittaan. Waan useimmissa tapauksissa ovat nuot „työwäkot“ olleet wahingollisem-pia työwäelle, kuin pääomalle, joka on luonnollistakin. Sillä ei pääo-makaan ulotu suurempiin päiwäpalk-koihin, kuin mitä työ kannattaa.

Pääsyy kaitteen kurjuuteen ja siitä seuraawaan lewottomuuteen on tietys-ti se, että työwäkeä on enemmän kuin työtä mailmassa. Missä siis työtä on tarjona, sinne tulwaa työwäkeäkin enemmän kuin tarwitaan, josta useim-massa tapauksessa seuraa päiwäpalkko-jen alentuminen.

Tuskin mitään maata liene Euro-pasja, jossa ei työwäen kysymys olisi astunut esille, tässä tai toisessa nuo-dossa. Wenäjälläkin se on ilmestynyt nihilisminä, meillä Suomessa taas jon-kimmoisena humbugina.

Dikeastaan ilmestyy työwäen kysy-mys tätä nykyä waltawimmin Saksan maalla. Sitä nimitetään siellä socia-lismiksi. Ja Bismarck piti sitä aika-naan ankaralla filmällä.

Melkein on otaksuttawa, että joka kerta, kuin hän waltopäiwillä waatei uusia rahanmääräyksiä armeijan wa-rustawissa warten, se viime-aikoina enemmän koki socialisteja kuin ulko-naisia wihollisia, waikka rahoja ppy-dettiin jälkimmäisen nimellä.

Kummallista on nähdä, jos yleiset työwäen metelit noujewat, ampuuko sotawäki omia kansalaisyensa.

Franskan waltakumouksesta ei olisi tullut mitään, jollei sotawäki olisi yh-

tyhnyt wäestön kansja yhteen kapinaan. Mutta kansja ja sotawäki oli samaa mieltä, että sen aikuinen waltio oli kukoistettawa.

Waan kun sitte muutamia vuosia myöhemmin nähtiin, mihiin se uusi walta, joka oli luotu, johdatti, niin oliwat sotilaat, päällikkönjä Bonapar-ten johdolla, walmiit ampumaan kan-sjaa pitkin Pariisin katuja.

Heinäkuun kapinasja 1830 yhtyi so-tawäki taas wäestön kansja. Mutta Kesäkuussa 1848, kun „punainen taja-walta“ uhkasi, kaadettiin myöskin wä-keä Cavaignain johdolla. Samoin majennettiin kommunardit w. 1871 so-tawäen avulla ja Gallifetin johdos-la.

Waan mitä telee Saksan armeija jos yleinen työwäen kapina pääsee walloilleen? Niinkuin tiedetään, on Saksan armeija luotu suorastaan kan-sjasta, nimitään yleisellä asewolvollis-juudella. Onko siis mahdollista, että se on kasarmissa niin mieraantunut kansjasta, että se ampuu kansja.

Amerikasja ovat usein streikitin tukahutetut sotawäen aseilla.

Mutta käynekö laatuun Saksassa josta työwäen yleistä kapinaa tällä ker-taa odotetaan. Saa nähdä saawatko meteliä alkuan Wapuu-päiwänä socia-listit?

Näyttää siltä kuin ei Bismarck huo-lisinaan nauttia sitä otium sapientis, mihiin hän on tuomittu. Ainakin jyy-tetään häntä siitä, että hän kirjoittele rajuja kirjoituksia sanomalehtiin nyty-ajan hallitustoimia vastaan. Ja as-wellaan hänen ilmesthyvän waltiopäi-willäkin wastapuolueen riveissä.

Hänen askeleitaansa seurataankin e-päluulolla, sanotaanpa poliisijakin mää-rätyn kulkemaan hänen jäljissjensä.

Nuot Afrikan sankarit Emin ja Stan-ley ovat riitaantuneet keskenjä. Tait-ka oikeimmin sanoen, waltioallinen riita on syntyhyt heidän tähtensä Englan-nin ja Saksan välillä.

Kumpikin näistä waltakunnista tah-toi omaksensa niitä maita, jotta Emin ja Stanley ovat löytäneet. Saksja koettaa niitä saada haltuunsa Eminin a-wulla, Englanti taas Stanleyu. E-min on sentähden jäänytkin Afrikaan, eikä aiwo sieltä palattakaan Europaan. Stanley on sen sijaan saapunut Euro-paan ja oleskelee, viimeksi tulleetin sanomain mukaan Brüsselijssä, jossa hän on otettu vastaan suurilla juhla-lisjuuksilla.

## Matkustawaisia.

**Kaupunginhotellissa.** Kaupp. Ahl-berg Turusta; Hjort Högistä; Fontell T-reelta; Fischer Högistä; Jurwa Waafasta; inf. Cronwall Turusta; Eskilsson E-kos-kelta; neidit von Konow ja Hinkula Mus-tialasta; neiti Lundsten Ruowedeltä; Sö-derman T-reelta; Pentzin Limingosta; Micklin Mustialasta; Rothberg Dulusta; Granberg T-holmasta; Steun Warsowas-ta.

**Seurahuoneella.** Telegrafisti Hilben Tuwengistä; funmallisen. Bruusin Harwia-lasta; kaupp. Bonne Högistä; Ekman Rhy-penhaminasta; wänr. Turppa Pietarista; kaupp. Drenmaa T-holmasta.

**Restikiewarissa.** Stenfors Hanko-niemestä; Kurra Ruowewedeltä; Lahtinen Tyrwästä; Mattson ja Kantanen Akaas-ta.

**Kuulutus.** Tiistaina ensitulewan Toukokuun 6 p. klo 10 e. pp. ja seuraawana päiwänä, jos tarwitaan, myyhdään tääl-lä awijonifamarissa julkisella wapaach-toisella huutokaupalla: Willa kankaita, Trikoita, Doffeleita, Dimpelufoneita,

Doffeli- ja Sadekappoja sekä kaiten-laista manufaktuuritawaraa, kuin myös neiti Hulda Tammelandin konfursi-pejään kuuluwia hopia- ja olfenidite-ohia sekä joukko suwihatluja; josta tä-män kautta tieto annetaan. Hämeen-linnan kaupungin awijonifamarista, Huhtikuun 22 p. 1890.

D. R. Grönholm.

## Annons:

Tisdagen den 6 nästinstundande Maj kl. 10 f. m. och följande dag om så fordras, försäljes här å auktionskammaren genom offentlig frivillig auktion: Ylletyger, Tricoter, Dofflar, Symaskiner, Doffel och regnkappor, samt diverse ma-nufaktur varor äfvensom Fröken Hulda Tammelanders konkursmas-sa tillhörige silfver och alfenid arbeten samt ett parti sommar hattar, hvarom härmed tillkännagifwes. Ta-vastehus stads auktionskammare. den 22 April 1890.

O. R. Grönholm,

**Delegarene i Tavastehus** Stads enskilda understöds och pensionkassa sammankal-las till extra möte å Rådhuset lördagen den 26 innevaran-de April kl. 5 e. m. med an-ledning af fråga om ändrin-gar i kassans reglemente.

**OBS!** Hvarje å orten bo-satt och vistande delegares närvaro ovilkorligen nöd-vändig.

BESTYRELSEN.

**Hämeenlinnan kaupungin** yfitykseu Apu ja G-läterahaston osajkaat kutsutaan ylimääräi-seen kokoukseen Raas-tihuoneessa lauwan-taina Huhtikuun 26 p. kello 5 j. pp. syystä, että kysymys on nostettu kassan sääntöjen muuttamisesta.

**Huom:** Sotaisen paikka-funnalla asuwan ja olewan osajkaan läsnäolo wälttä-mättömästi tarpeellinen. Toimikunta.

## Kuulutus.

**Wanajan makasiinin koulu-jyvästöstä myyhdään 60 tyn-nyriä Rukiita, lauwantaina 3 päiwä Toukokuuta klo 2 j. pp.**

Toimikunta.

H. E. 2 f. 15 r.

H. E. 1 f. 15 r.

**K**ansakoulun oppilasten waatetus-seuran jäsenet kutsutaan vuosiko-koukseen Seurahuoneesen Tiistai-na Huhtikuun 29 päiwänä klo 6 j. p. p.

Esillä tulee olemaan: 1) Tilin wapaus ja 2) viime vuosikouk-sesta lykätty kysymys seuran laffautami-sesta ja warain jättämisestä kansakoulun johtokunnalle.

Hämeenlinnassa Huhtikuun 25 p:nä 1890. Toimikunta

## Muisku-katselmus.

Toukokuun 7 päiwänä kello 1/2 8 j. pp. pi-detään yleisen walinaisen palosammutuskun-nan ruusututkimus, jolloin kaitki eri toimiin-ja kuuluvat henkilöt kotoontumat ruusuhuo-neelle sekä wedenajajat taloista No 63-166 ynnä Myllymäestä kotoontuot torille.

Polomestari.

## Myyntäwänä.

## Mjöd (Simaa)

Thus Bryggeri & Bränneri Akt. bolag

Utsädes

## HAFRA

hos C. H. Lampén.

Siemen

## Kawroja

C. H. Lampén'illa.

## (Mjöd) Simaa

C. D. Sarelin.

## Nyt tullut.

Hywin lajiteltu walikoima uudem-manikäisiä Saksalaisia naisten jades-takkikankaita, jainoin miesten housu-ja puku kankaita joista walmistan pu-fuja tilaajoilleni melkoisen halwasta hinnasta.

Kunnioituskella:

J. Rehtonen.

Räätäli.

H. E. 2 f. 14 r.

God

## Iskällar Lax

hos.

A. Dugin.

Sarelin hywäsi tunnettua

## Simaa

Leipuri Cederqwistillä.

Awaria.

S. Bastmannin parhaaffi tunnettua

## Simaa

M. W. Rökman'illa.

Amerikalaisia Esteyn & Co

## Urfuharmonioita

saapi halvalla.

Urkuri Koskijelta.

Uudenikäisiä Sautaristiä ja

Patfaita, saapi halwasta.

Urkuri Koskisen kautta.

Walmiita

## Sautaristin jalkafiwä

Hämeenlinnassa, Kauppias Strömber-gin talosia A. J. Gustafsjö u.

Sadetaki kankaita ja päiwän warjostimi halvasta saa nyt heti

D. Cederblad'illa.

## Suuri warasto:

Siemiä ja uudenikäisiä sadefappoja ja Saketteja, nyt tulleita

G. J. Marscenilla.

Suuri walikoima

kanniita ja uudenikäisiä sadefappakankaita hal-waan hintaan

G. J. Marscenilla.

Stort urval vackra

och moderna regnkappsty-ger till billiga priser hos

G. J. MARSCÉN.

## Ett sort lager

Elegantaoch moderna regn-kappor &

Jaketter nu inkomma

hos G. J. MARSCÉN.

Päästyhänsä ylös laimaan, tahtoi Stella kohta nähdä sen kaitki ofat ja waatei Jannea kansjansa näyttämään.

Waan laiwassa ei ollut vielä mitään näyttämistä. Rangi oli fileä, warpeet olivat fileät ja kannen alla kaitki pimeätä, kun sinne katseliwat luukusta, eikä sinne ollut mitään astinia johtamassa.

Matstot olivat vielä nostamata, köydet ja touwit kiinnittämätä. Abdellader oli wasta puoleksi walmis. Siltä puuttuimat kaitki wa-rustukset.

Mutta kansi oli fileä, siinä hywä tanssia ja juosta. Stella lähtikin etufannelle jouksemaan ja lehoitti Jannea ottamaan häntä kiinni, jos saisi. Janne juoksin ja saikin kiinni Stellan kerran, p a-ri. Ja sitä leikkia oli kestänyt ehkä kauwankin, jolleiwaat kaitki wal-mistukset olisimat walmistuneet peräkannella. Klafit olivat täytetyt wah-toawalla samppanialla.

Ei siis sopinut juosta ja melua pitää, kun hra Ritman tarttui klafiin ja lehoitti läsnä olewia herroja ja rouwia myöskin ottamaan klafinsa ja tyhjentämään hänen kansjansa sen maljan, jota hän pyysi esitellä.

Hän lausui, että hän kauwan aikaa — hamasta nuoruudestaan — oli unelmoimnut sitä hetkeä, jolloin hän saisi seisoa näin oman laiwansa kannella. Ja kufapa kauppias ei sita unelmoisi. Waan ei se onnistu kaitkille. Hänelle se oli onnistunut ja hän oli siitä kiitol-linen kaiten hywän antajalle, joka oli suonut hänelle muutamia onnea — Hän kaitahti rouwaansa ja pieneen tyttärensä, joka etäämpänä liikkui, laivan reunoja tutkistellen.

Hänellä, hra Ritmanilla, oli tofin ollut osia muutamissa muis-sa laiwaisissa, jotta tämän kaupungin satamasta liikkuiwaat merillä. Waan ne olivat ainoastaan osia. Nyt hänellä oli tämmöinen koto-nainen astia, jonka kannella hän sai seisoa ikäänkuin omalla maallaan, mikä hänen mielestään oli vielä hauskempaa.

Hän pyysi sentähden, että hänen ystäwänsä, jotka olivat kunnioittaneet häntä tässä läsnä olloaan, toiwottaisiwaat onnea Abdella-derille, nyt kun se lähtii ensimmäiselle matkallensa mailman meriä kytämään.

„Onnae Abdelladerille! Klafidön Abdellader!“ huudettiin ja malja tyhjennettiin.

# Heinän siementiä

monta laatua tarfoin itäviä  
Carl Lindgren.

Aptekari M. Mertnin sokeroituja  
Carlsbadin pillereitä  
Taattu keino



## Umpitautia

Ynnä siitä syntyviä mairvoja, niinkuin pyörtyy-  
tä, pääntipua, hengenahdistusta, raistusta, suol-  
teumeltoutta, limamuodostusta, ruokahaluttomuut-  
ta, maksatautia, hemorroideja y. m., y. m. was-  
taan. Niiden vaikutus on erittäin juloinen ja  
mielo, jonka muoksi naiset, vieläpä lapsetkin naut-  
tivat siitä mielellään ja niitä pidetään tuimasti  
vaikututtavia suoloja, katferia  
mesjä ja sentalt., parempina.

Jokainen laatikko on varustettu  
tähän painetulla suojelusmerkillä ja jokainen  
käytäntöohjeitus on varustettu nimittirjoituk-  
sella.

*M. Mertin*

Hinta laatikolta 1 marffa. Ovat saatavana kaikissa maamme apte-  
keista. Päävarasto tulo Suomea warten Hra Alex. Nordströmin aptekissä  
Helsingissä. (R. Pr.)

## C. W. Grönbergin Reumatillinen esanji

jonka vaikutus säilöystautia, pää- ja hampassärkyä vastaan näkyy  
oleman paljon luotettavampi ja taattavampi kuin muiden tunnettujen tahi  
käytettyjen lääkkeiden: se ei ainoastaan lievennä, vaan todella poistaa järyn  
kipu, jota minnuodoin on kohdattu itse juuresja, on näkynyt kokonaan pois-  
tuwan pitkäksi aikaa, jos käytäntö waan on tapahtunut täydellisesti mukana  
olevien selitysten mukaan.

Todellista reumatillista esanjia toiminimellä: Frith. Blomqvist for-  
kissa myydään useimmissa runjaswaraisissa apteekissa 1 mk. 75 p:llä 1/2:ltä  
ja 3 mk. 1/4 pullolta

Tilaukset vähintään 3:sta täysi- tahi puoli-pullosta lähetsmaksiulla wa-  
rustettuina suoritetaan Rauman apteekista ja lähetetään postitse maan  
kaikille rautatie asemille.

Postilähetyksiin luetaan lisäksi 50 penniä läffilaatikka warten.

## Henkikirjoitusblankettia Hämäläisen painossa.

42

Kertojan on tässä ollut pakko käyttää pientä anatronismia. E-  
läkösana oli warfin tuntematon siihen aikaan. Wasta joitakuita  
wuosia myöhemmin luettiin täällä sanomalehdissä, kuinka Unkarilaiset,  
kun Kosjuth heille piti tulisia puheitaan wapaudesta ja tasawallasta,  
huudahtelivat „Eljen Kosjuth!“

Niihin aikoin oli myöskin tultu siihen wakuutukseen, että unka-  
rilaiset ja suomalaiset olivat keskenänsä sukua ja että heidän kielen-  
säkin siis oli keskenänsä sukua.

Taikka oikeammin, heidän kielenä owat sukulaiset keskenä ja  
sentähden owat kansatkin keskenänsä sukua. Taitamattomakin ym-  
märsiwät, että Eljen Kosjuth oli samaa kuin Eläkön Kosjuth.

Tämän kertoja ei ole tutustunut Unkarin kieleen. Mutta sen  
werran kuin hän sitä on nähnyt, lienee eljen ainoa sana, joka edes  
wähän wihaytaa suomen kieleen.

Mutta waikka täällä ymmärrettiin, että eljen oli sama kuin e-  
läkön, kesti useita wuosikymmeniä, ennenkuin meillä ruwettiin käyt-  
tämään tuota eläkön sanaa ojoittamaan innostusta ja onnen toivo-  
tusta.

Lieneekö syytä siihen ollut se, että Unkarissa tuo eljen-innos-  
tus sammutettiin innosteliain weroon. Mutta itse toivotus ei ollut  
warfin hebelmätön. Sillä Kosjuth elää tosiaankin vielä.

Mutta lauman kesti, ennenkuin täällä aljettiin käyttää tuota  
eläkön-sanaa; waan nyt se on wawhistettu kansallinen tunnusana.  
Ja miljonalaismakin on sen nimeen rakennettu.

Niin, sanoimme huudetuksi eläkön, siinä Abdeltaderin kannella,  
kun hra Rifman piti puheensa. Mutta se huuto katkei yhtäkkiä, ja  
kauhistus ja hätä astuivat siaan.

Kuullessaan isänsä puhetta oli Stella nojautunut erääseen lai-  
wan reuna-porttiin, jota oli kiinnitetty ainoastaan sarannoilla, waan  
ei ha'alla.

Se aukeni, ja tyttö putoi päistiffaa mereen.

Mutta samassa filmäräpähkessä oli Jannetin walmis wis-  
saamaan päältänsä kawajin ja lakin päästänsä ja hypyämään pe-  
räsä.

## Mantalsskrifningsblanketter å Hämäläinens tryckeri.

# Nyt fullus!

Symin järjestetty walikoima Kesäkauteita. Katsoen siihen kun itse olen  
liikkeen hoitaja, niin woin yleisölle tarjota parempaa tawaraa helpompaan  
kummituksella:  
Joh. Erlander.

## Nyt lisää tullut.

Miesten ja naisten Gum-  
mi

Kalosseja  
A. M. Fredrikson.

Syviä Norjan raswa

# Siliä

A. M. Fredrikson.

Parhaaksi tunnetuita Mii-  
gan Pit

## Bellawan Siementiä

## Heinän Siementiä

tarfoin itäviä myy  
A. M. Fredrikson.

Fint Porto Rico }  
„ Laguayra } Kaffe  
„ Guatemala }  
godt flera sorter }  
hos A. M. Fredrikson.

N. Pr. 2 g. 2 d. m. t. 7 r.

Ett 10 quarters högt, 4 års gammalt,  
sedigt, väl inkördt sto, med godt lopp,  
tjedje priscagare vid Nyl. och Thus läns  
landtbräksmöte 1889. Färgen ljusgul med  
svart man och svans, säljes tillförlige af  
bortflyttning från orten. Närmare skrift-  
ligen eller muntligen med E. Klingstedt.  
Tavastehus. Zanttis.

Palwelukseen otetaan.

2:si keltwollista muonarentä  
jaa edullisen paikan 1 p:stä Tou-  
kokuuta. Litemmin Lahdentaan karta-  
non konttorissa.

## Katsokaa tähän

200 miestä saa tuihin uit-  
totyötä täksi fewättä Tam-  
melassa, Teuron joella, ja  
palkat on hyvät, sillä tar-  
we on suuri, waan laiskat  
ei tarwitse waiwata itse-  
ään säälimisestä.

J. Laine.

1:si meijerska taitawa woin teosja ul-  
fomaalle lähettävä jaa paikan kautta  
G. S. Lagermann H:linna.

1:si paimen ja palkka piita jaa paikan nyt  
heti, kautta  
G. S. Lagerman :linna.

14—15 wuotias siwo tyttö jaa-  
pi palweluspaikan kun  
ilmoittaa itjenä tolosja N:o 132 Wä-  
peli Silman'ille.  
S. S. I f. 5 r.

## Palwelukseen halutaan

1:si 18 w. siisti tyttö hakee palwelus-  
paikkaa, kautta  
G. S. Lagermann H:linna.

Hyrrättävänä

1:stä Päiwästä Kesäkuuta kama-  
ri ja kyökki.  
leski Kilpisen talosja.

Kesäkuun 1 p:stä jaa-  
li, kamari, lämmin tainpuuri  
ja kyökki, ruokakomero, waa-  
tesäiliö, kellari ynnä tarpeel-  
liset ulkokuoneet. Tarfempia  
tietoja antaa  
J. W. Lagerström.

S. S. I f. 5 r.

Kesäkuusta 1 kamm. kaluneen eli ilman  
sopiwa nffin rouwasentilölle tahi nuorelle  
herralle, saapi myös työkkiin — 1:si melken  
uusi umpinainen wainu on myytävänä, lähem.  
Hilden ent. Lewerin.

Hyrrättävänä 1 päiwästä Kesä-  
kuuta 2:si erinäistä kamaria  
K. Ritanderilla.

1:si rakennus 5 huonetta luonnon iha-  
nalla paikalla, hyrrättään juweffi, lähemmin  
G. S. Lagermann H:linna.

Raupungin asunnoita yffinäisellä pai-  
kalla, sopiwa nuorille herroille lähemmin  
G. S. Lagermann H:linna.

## Löydetty

Pieni kultasormus on plös  
otettu Raastuwan kadun warrelta,  
jonka jaa peria J. Toimoselta  
Kirstulasta.

## Ostaa Mielitään

Käytetyt lasten wainut. Was-  
taus ynnä hintailmoitus annettafoon  
hyvän tahtoisesti hra Lamppenin puo-  
diin.

## Sefasauomia.

**W. P. K. U.**

## Sammutus-osasto

lutjataan harjoitukseen sunnuntaina 27  
p. tätä kuuta kello puoli 8 aamulla.  
Suom. Miehissä.  
Osaston päällikkö.  
S. S. I f. 12 r.

Saan ilmoittaa että kohdakkoin lähden Pie-  
tariin jella Helsingin kella on asioita  
niin otan vastaan.  
G. S. Lagermann H:linna.

Kaikenlaisia puusepän työtä  
wastaa ottaa G. Wallinen Kämärin  
talosja.

Suom! Walmiita ruumis kirstu-  
ja on warastossa.

Työväenyhdistyksen  
kuukaiskokous pidetään ensi sunnuntai-  
na Rouwa Nordinin salissa.

**Ohjelma:**

Keskustelua.

Sarpunoittoa (Sarpunoittaja Sand-  
ra Puorola)

Näytelmä

Tanssia

Alkama alkaa klo. 6 j. p. p.

S. S. I f. 16 r.

## "Ukolle"

on saapunut joukko wastauffia, jotka  
owat perittäwät Hämäläisen konttorista

## Kalewa

tarjoo helposta wakuutusmaksosta (en-  
ti-, Pääoman, Eläkkeen- ja Wytötyö-  
wakuutuksia. Kalewan asiamiesno Hä-  
meenlinnassa  
Mopaus.  
Kirjakauppias.

## Fennia

afslutar brandförsäkringar i Tawas-  
tehus och dess omnejd genom  
K. BACKMÄNSSON.  
Postiljon Löms gärd  
midtemot Larsons hotell.

Wojoismaiden osakepan-  
kin kauppaa ja teollisuut-  
ta warten Toimisto Hä-  
meenlinnassa

wastaa ottaa panoffia Depositi-  
tioni ja juoksewalla tilik-  
tä, myy weskjeleitä, Pariisiin, Berli-  
niin, Hampuriin, Lübeckiin, Tuk-  
holmaan ja Pietariin, diskonteera-  
weskeleitä jella antaa lainoja ja kassa  
kreditiwejä, myy panttipositiweskeleitä  
ostaa maksoon langenneita ulkowaltain  
obligationien wuonogea y. m.

Toimisto on awoinna joka ark tiis-  
tai, tuorstaina ja lauwantaina kello  
12—2 päiwällä (Diskontti-tunnit) mu-  
an arkipäiwä klo 10—11 e. p.

## Muistolista.

Postisäästöpankki on awoinna pyhä- ja  
juhlapäiwinä kl. 8—11 e. pp. ja ar-  
kipäiwinä kl. 8—11 e. pp. ja 1/2—4  
j. pp.

Tulleitta postilähetyksiä 'actaan arkipäi-  
winä j. pp. kl. 1/2—1/4.

Rahatoimikamari uudessa raatihuonees-  
sa awoinna joka arko maanantai keski-  
wiikko ja perjantai klo 6—10 pp.

Säästöpankki uudessa raatihuonerakenuk-  
fessa, on awoinna keskiviikkoisin 5—6  
lauwantaijin klo 6—7 j. p.p.

Postikonttori on awoinna:  
Pyh. ja juhlapäiwänä kl. 8—11 e. pp.  
Arkipäiwinä kl. 8—11 e. pp. ja 1—4  
j. pp. Lähetyt kirjeet ja sanomaleh-  
det jaetaan pyhä- ja juhlapäiwinä kl.  
1/2—1 j. pp. Sijäänkirjoitetut ja  
wakuutetut postilähetykset jella wapa-  
kirjeet, jotka menewät aamupäiwän ju-  
nalla, owat sijäänjätettävät ennen  
1/2—10 e. pp. Postimerkkiä myydään  
pyhä- ja juhlapäiwinä kl. 8—11 e.  
pp. ja 1/2—1 j. pp. jella arkipäiwä-  
nä kl. 8—1 e. pp. ja 1/2—6 j. pp.

Mantatien makasiini on awoinna ar-  
kipäiwinä klo 8—1 e. pp. 3—7 j.  
pp.; sunnuntaijin klo 7—10 e. pp

Pastorin kanslia, pastori Appelqwis-  
tin talosja on awoinna Tiistaina,  
Tuorstaina ja Lauwantaina klo 9—  
12.

Pohjoismaiden osakepankin konttori  
kultajepä Miettijän talosja on awoi-  
na joka tiistai, tuorstai ja Lauwantai  
kl. 12—2. ja muina arkipäiwinä 10—  
11

## Hämeenlinnassa,

Hämäläisen osake-yhtiön Kirjasto os.  
w 1890.